

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
30 March 2007
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят первая сессия
Пункт 16 повестки дня
Положение в Афганистане

Совет Безопасности
Шестьдесят второй год

**Идентичные письма Постоянного представителя Индии при
Организации Объединенных Наций от 21 марта 2007 года на
имя Генерального секретаря, Председателя Генеральной
Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности**

В ноябре 2006 года в Дели была проведена вторая конференция по региональному экономическому сотрудничеству, посвященная Афганистану. Конференция была организована министерством иностранных дел правительства Индии и министерством иностранных дел правительства Исламской Республики Афганистан. В работе конференции принимали участие также премьер-министр Индии и президент Афганистана.

Имею честь препроводить копию Делийской декларации, принятой по итогам второй конференции по региональному экономическому сотрудничеству, посвященной Афганистану (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 16 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Нирупам Сен



Приложение к идентичным письмам Постоянного представителя Индии при Организации Объединенных Наций от 21 марта 2007 года на имя Генерального секретаря, Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности

Делийская декларация

Участники второй конференции по региональному экономическому сотрудничеству, посвященной Афганистану, которая состоялась в Дели 8–19 ноября 2006 года:

выражают удовлетворение по поводу существенного прогресса, достигнутого Афганистаном в деле восстановления и экономического развития страны;

отмечают, что стратегия развития Афганистана, которая строится на основе сотрудничества со странами региона, создает широкие возможности для сокращения масштабов нищеты и достижения контрольных показателей Соглашения по Афганистану и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в рамках всего региона;

приветствуют прогресс в осуществлении Национальной стратегии развития Афганистана и деятельность Объединенного совета по координации и контролю, а также подчеркивают непреложную роль, которая отводится в этой работе региональному экономическому сотрудничеству;

признают, что Делийская конференция является продолжением первой конференции по региональному экономическому сотрудничеству, состоявшейся в Кабуле 4–5 декабря 2005 года, и проводится в развитие успеха указанной конференции;

признают далее, что Делийская конференция опирается также на важную работу, проделанную другими региональными совещаниями в последние годы, включая, в частности, Боннское соглашение (2001 год), Кабульскую декларацию о добрососедских отношениях (2002 год), Токийскую конференцию (2002 год), Дубайскую декларацию (2003 год), Бишкекскую конференцию (2004 год), Лондонскую конференцию (2006 год), встречу руководителей стран — членов ОЭС (2006 год), встречу глав государств — членов Шанхайской организации сотрудничества (2006 год), совещание министров стран — участниц программы центральноазиатского регионального экономического сотрудничества (2006 год) и совещание министров государств — членов Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии (2006 год);

указывают на то, что различные региональные организации и программы, в частности Организация экономического сотрудничества, Ассоциация регионального сотрудничества стран Южной Азии, программа центральноазиатского регионального экономического сотрудничества, Форум по вопросам транспорта и торговли стран Центральной и Южной Азии и Шанхайская организация сотрудничества, вносят важный вклад в расширение и углубление регионального экономического сотрудничества;

признают, что стратегически важное месторасположение Афганистана и центральная географическая позиция, которую он занимает среди прилегающих регионов, придают ему особую значимость как связующего звена в содействии расширению экономического сотрудничества и углублению интеграции в этом регионе;

исходят из того, что мир и экономическая стабильность в регионе во многом зависят от прогресса в деле стабилизации ситуации в области безопасности в южной и восточной частях Афганистана;

признают, что производство, оборот и потребление наркотиков препятствуют экономическому развитию региона;

исходят из того, что нынешние условия, несмотря на вышеупомянутые проблемы в области безопасности и другие трудности, все же открывают хорошую возможность для улучшения жизни людей на основе проведения скоординированной политики в области трансрегиональной миграции рабочей силы, расширения торговли и инвестиций, а также для реализации совместных проектов по созданию инфраструктуры, прежде всего в области развития всех видов транспорта и источников энергии;

отмечают, что существующий деловой климат способствует привлечению инвестиций из стран региона и налаживанию деловых связей и должен получать необходимое стимулирование для эффективной реализации всего потенциала;

считают, что ресурсы региона, в частности водные, сельскохозяйственные и энергетические ресурсы, можно использовать в интересах всех;

признают, что для расширения сотрудничества существует хорошая база в виде многочисленных соглашений международного, регионального и двустороннего характера, к которым присоединились страны региона;

признают далее, что проводимые различные программы в области создания физической инфраструктуры, укрепления пограничного контроля, введения режимов регулирования и реализации смежных мероприятий, осуществляемых при щедрой поддержке со стороны двусторонних доноров и с помощью технических специалистов международных и региональных организаций, уже создали благоприятные условия, способствующие развитию регионального экономического сотрудничества;

вновь заявляют, что региональное экономическое сотрудничество является главным фактором обеспечения перспектив экономического роста в регионе и что такое сотрудничество открывает широкие возможности для создания «выигрышных» ситуаций для всех;

определяют, что укрепление потенциала, в частности в Афганистане, должно быть одним из ключевых факторов построения всех стратегий регионального сотрудничества, в том числе сотрудничества по линии Юг-Юг, которые позволяют получить качественные и устойчивые преимущества;

подчеркивают, что укрепления доверия в сфере регионального экономического сотрудничества можно добиться прежде всего на основе налаживания практического и делового сотрудничества в реализации конкретных проектов, приносящих быструю взаимную выгоду странам региона;

подчеркивают далее, что правительства стран региона должны продолжать свои усилия по разработке эффективных механизмов создания благоприятных условий, способствующих налаживанию многопланового, интерактивного регионального экономического сотрудничества во всех областях и обеспечению намеченного экономического роста;

отметив:

1) Торговля электроэнергией и развитие энергетики. Развитие торговли электроэнергией с использованием международных стандартных соглашений в области торговли энергоресурсами и ускорение строительства линий электропередач являются сферами, которые имеют хорошие потенциальные возможности для развития взаимовыгодного сотрудничества между различными странами, и поэтому эти направления работы заслуживают подробного и неотложного рассмотрения в рамках надлежащего механизма. В этой связи важно поощрять и стимулировать передачу энергоресурсов во все страны региона. Необходимо предпринять все усилия по оказанию содействия и ускорению осуществления различных региональных и международных линий электропередач. Следует уделять приоритетное внимание подаче электроэнергии и предоставлению смежных услуг общинам, проживающим вдоль линий электропередач. Необходимо предпринять совместные шаги по освоению и эффективному использованию гидроэнергетического потенциала в регионе. Международные финансовые учреждения должны по-прежнему заниматься анализом вероятной динамики развития региональных энергетических рынков, с тем чтобы можно было надлежащим образом определять и в полной мере использовать различные сферы регионального сотрудничества. Афганистан имеет значительные природные запасы газа, нефти и угля, которые, по некоторым оценкам, могут быть гораздо более масштабными, чем предполагалось ранее. Необходимо проработать возможности их освоения с участием частного сектора как дополнительной меры по стимулированию инвестиций, расширению торговли и укреплению стабильности в регионе. Афганистан мог бы также в максимальной степени использовать возможности присоединения к договору об энергетической хартии.

2) Возобновляемые источники энергии. Одним из важнейших факторов экономического развития всех стран региона является обеспечение доступа к чистым, безопасным и недорогим источникам энергии. В этой связи необходимо в максимальной степени использовать возможности сотрудничества в области освоения возобновляемых источников энергии, в частности источников, которыми богат регион, а именно гидроэнергия, солнечная энергия, энергия ветра и энергия биомассы. Страны должны прилагать усилия по совместному региональному управлению общими ресурсами, особенно в приграничных районах, по оценке и картированию мест нахождения ресурсов, обмену данными и ноу-хау, прежде всего в применении отлаженных и зарекомендовавших себя технологий, которые отличаются своей надежностью, которые можно легко приспособить к региональным условиям с учетом местной экологической обстановки и культурных традиций и которые можно эффективно использовать благодаря наличию в регионе запасных частей и услуг.

3) ТАПИ. Намеченное строительство газопровода по маршруту Туркменистан-Афганистан-Пакистан-Индия открывает новые потенциальные возможности для налаживания регионального сотрудничества в области энергетики

ки, которое позволит добиться ускорения темпов развития, укрепления физической безопасности и получения значительных экономических выгод в целом.

4) Содействие развитию торговли. Страны должны стремиться к согласованию своих режимов и процедур регулирования торговли, добиваясь постепенной ликвидации барьеров на пути трансграничного перемещения товаров и услуг, снижения операционных издержек и сокращения сроков доставки товаров, а также повышения эффективности двустороннего пограничного режима и функционирования объектов на границе, включая выдачу виз, прохождение пограничного и таможенного контроля, что позволит повысить уровень безопасности, будет стимулировать развитие законной торговли и будет способствовать пресечению оборота наркотиков и другой незаконной торговли. Для повышения эффективности региональной торговли страны должны совместно внедрять эффективную и транспарентную практику торговли. Для улучшения координации в странах, при необходимости, должны быть созданы главные управления по содействию транзитной перевозке товаров и торговле. В целях повышения эффективности управления объектами портов на границе необходимо стимулировать создание механизмов партнерства с участием государственного и частного секторов.

5) Транспорт. Страны должны сотрудничать между собой, а также с региональными и международными организациями в целях осуществления и, где это необходимо, пересмотра и обновления действующих двусторонних, трехсторонних и многосторонних конвенций и соглашений в области торговли и перевозки товаров; проводить углубленный анализ возможностей получения максимальной выгоды в результате создания, развития и эксплуатации межрегиональных маршрутов перевозки грузов в целях определения нескольких наиболее перспективных маршрутов и соответственно инвестиционных проектов для них; и уделять пристальное внимание надлежащему и постепенному открытию региональных рынков транспортных перевозок. Прежде всего необходимо делать упор на создание коридоров Восток-Запад и Север-Юг, которые сейчас находятся на различных стадиях разработки. Страны должны также поощрять и стимулировать транспортировку энергетических ресурсов в рамках региона. Конкретные двусторонние и трехсторонние проблемы наземных перевозок товаров должны разрешаться странами честным и справедливым образом, в соответствии с их обязательствами по региональным и международным соглашениям, участниками которых они являются, а также с учетом передовой практики.

6) Инвестиционный и деловой климат. Для максимального использования возможностей необходимо делать упор на расширение сферы обмена информацией; поощрение предпринимательской культуры; создание хорошо управляемых, взаимовыгодных рынков и промышленных зон; заключение региональных и двусторонних торговых, инвестиционных и транзитных соглашений; поощрение преференциального доступа на рынки отдельных товаров; гармонизацию систем контроля качества и стандартов; упрощение визовых режимов; и преобразование неформального сектора на основе применения стимулов, появляющихся в результате либерализации и реформирования этой сферы.

7) Сельское хозяйство. Эта сфера является одним из главных факторов обеспечения роста и оживления региональной экономики. Необходимо делать

упор на создание интегрированной финансовой системы в сельских районах, включая использование механизмов регионального сотрудничества для разработки системы, специально предназначенной для Афганистана, производство дорогостоящих сырьевых товаров, включая круглогодичное садоводство и животноводство, имеющие коммерческий приоритет, стимулирование роста частного сектора в области сбыта и переработки продукции, снижение тарифов, создание единообразных механизмов контроля качества, обеспечение доступа на региональные рынки и расширения информированности о региональных рынках, упрощение режима трансграничного перемещения продукции, совместное использование национальных потенциалов в области сельскохозяйственных исследований, создание физической и институциональной инфраструктуры и организацию подготовки кадров.

8) Укрепление потенциала. Страны должны предпринимать усилия по формированию кадров, обучению и подготовке специалистов, что имеет решающее значение для получения конкурентных преимуществ и обеспечения устойчивости регионального сотрудничества во всех областях.

9) Борьба с наркотиками. Все мероприятия в области регионального сотрудничества должны быть направлены на укрепление правоприменительных механизмов и пресечение оборота незаконных товаров через границу, прежде всего наркотиков и химических прекурсоров.

Постановили:

1. Страны региона должны принять более эффективные меры по укреплению доверия, которые имеют важнейшее значение для обеспечения устойчивого и интерактивного регионального сотрудничества.

2. В краткосрочном плане региональное экономическое сотрудничество должно быть сосредоточено на реализации практических «выигрышных» проектов быстрой отдачи, которые выгодны для двух или более стран и которые впоследствии могут вписаться в более широкие рамки регионального экономического сотрудничества, в частности в области энергетики, транспорта и торговли, сельского хозяйства и горнорудной промышленности.

3. Таким проектам необходимо придавать более высокий политический приоритет.

4. Развитие Афганистана будет по-прежнему оставаться одним из центральных факторов в обеспечении экономического роста, стабильности и процветания всего региона. Страны региона должны предпринять практические шаги по разработке надлежащей политики в этом направлении.

5. Необходимо наладить более эффективный обмен информацией между странами и региональными организациями, с выделением ключевых проблем, в целях исключения дублирования усилий.

6. Региональные организации должны укреплять механизмы и расширять возможности регионального сотрудничества, включая инициативы по налаживанию партнерских отношений между государственным и частным секторами.

7. Азиатский банк развития должен провести исследование по изучению стратегий региональной интеграции и представить основные выводы на следующей региональной конференции.

8. Страны региона должны активизировать усилия, на всех соответствующих форумах, в целях устранения препятствий развитию наземной торговли и перевозке товаров между странами и регионами.

9. Страны региона должны предпринять усилия по либерализации авиационного транспорта в целях расширения сетей региональных воздушных сообщений.

10. Страны и организации призваны оказывать содействие Афганистану, с тем чтобы он стал энергетическим мостом в регионе, а также способствовать развитию региональной торговли путем оказания поддержки инициативам в области реализации двусторонних/многосторонних трансграничных энергетических проектов. Они должны также предпринимать усилия по разработке региональных проектов в области использования возобновляемых источников энергии. Необходимо ускорить работу по созданию газопровода Туркменистан-Афганистан-Пакистан-Индия, который должен стать жизнеспособным проектом в техническом и коммерческом отношении.

11. Страны должны разработать условия создания регионального технического комитета по рассмотрению препятствий развитию торговли сельскохозяйственной продукцией и ее перевозке и по выработке соответствующих рекомендаций.

12. Страны региона должны предпринять усилия по заключению соглашений/расширению сферы действия существующих механизмов преференциальной торговли, включая установление преференциальных тарифов для Афганистана.

13. Страны региона должны изыскать дополнительные возможности реализации конкретных проектов, имеющих важное значение для региона, в таких потенциальных сферах инвестирования средств, как энергетика, сельское хозяйство, транспорт, горнорудная промышленность и финансы.

14. Страны региона должны поощрять формирование институциональных связей с учебными институтами в соответствующих странах с целью укрепления их кадрового потенциала и решения долгосрочной задачи создания региональных учебно-подготовительных институтов в различных специализированных областях, представляющих интерес для всех.

15. Правительство Афганистана должно взять на себя ведущую роль в реализации решений и выводов настоящей конференции.

16. Страны региона должны встретиться через год на уровне министров для дальнейшего рассмотрения прогресса в области регионального экономического сотрудничества.

17. В целях подготовки к следующему совещанию:

- необходимо укрепить национальные координационные центры, которые призваны оказывать помощь странам-участницам в оценке и осуществлении региональных инициатив, а правительство Афганистана должно распространить соответствующие документы настоя-

щей конференции среди национальных координаторов и предпринять необходимые последующие меры;

- такие координаторы, со своей стороны, должны распространить надлежащим и эффективным образом материалы работы технических рабочих групп настоящей конференции.
-